



Périclès, Prince de Tyr

de William Shakespeare

Mise en scène – Declan Donnellan

Scénographie – Nick Ormerod



Suite à Ubu Roi en 2013/14/15, Declan Donnellan et Nick Ormerod reviendront à la langue française avec une création de PÉRICLÈS de Shakespeare en 2018 et 2019.

Avec PÉRICLÈS, la compagnie signera sa première création de Shakespeare en langue française, pièce qui complétera son cycle des quatre 'romances tardives' de Shakespeare, après Cymbeline (2007), La tempête (2011) et Le conte d'hiver (2015).

Nous sommes à la recherche de co-producteurs et de partenaires pour réaliser cette nouvelle création.

Ubu Roi a été présenté pendant 34 semaines sur trois continents, et dans des villes comme Paris, Londres, New York, Moscou, Madrid et Venise.

A propos d'Ubu Roi :

« Donnellan obtient des interprétations sans retenue de sa troupe ... le déchainement d'un champ de bataille au sein d'un univers chic et raffiné. » – The Guardian (Royaume-Uni)

« Outrancière, débordante d'une énergie sans retenue » – Le Figaro (France)



PÉRICLÈS, prince de Tyr

PÉRICLÈS est l'une des plus étonnantes et bouleversantes des œuvres de Shakespeare. Naufragé au large de la mer méditerranée, Périclès est contraint de braver une marée de pirates, de ravisseurs et de magiciens ; de bordels, de tournois et de complots ... et jusqu'à une intervention divine de la déesse Diane. Inceste, trahison, meurtre, amour et joie s'entremêlent dans ce feu d'artifice théâtral, puis, à la lumière tamisée de ses braises, Périclès retrouve sa fille Marina dans l'une des plus belles scènes que Shakespeare ait jamais écrites.

Contact
Eleanor Lang
+44 (0) 20 7382 2353
eleanor@cheekbyjowl.com



Declan Donnellan & Nick Ormerod

Declan Donnellan forme avec Nick Ormerod la compagnie Cheek by Jowl en 1981. Depuis la compagnie a créé plus de 30 spectacles qui ont été représentés sur six continents.

Sur l'invitation de Peter Brook, Declan Donnellan et Nick Ormerod forment en 2007 une troupe d'acteurs français avec qui ils créent ensemble *Andromaque de Racine*, en coproduction avec le Théâtre des Bouffes du Nord; la pièce a tourné en Grande-Bretagne puis en Europe en 2008 et 2009.

En 1989 Declan Donnellan est nommé metteur en scène associé au Royal National Theatre de Londres. Il y créera *Fuenteovejuna* de Lope de Vega, *Sweeney Todd* de Stephen Sondheim, *The Mandate* de Nikolai Erdman et les deux parties d'*Angels in America* de Tony Kushner. Donnellan monte également *Le Cid* au festival d'Avignon, l'opéra *Falstaff* à Salzbourg et le ballet *Romeo et Juliette* au Bolshoi de Moscou.

Avec leur compagnie Cheek by Jowl, Donnellan et Ormerod produisent maintenant leurs propres pièces en trois langues: anglais, russe et français. Les productions récentes de la compagnie sont: *Le Conde D'Hiver* (en anglais), *Ubu Roi* (en français) et *Mesure pour Mesure* (en russe).

Declan Donnellan a reçu de nombreuses distinctions à Londres, Moscou, Paris et New York. En 2008, il a reçu le prix Charlemagne aux côtés de Craig Ventner et de l'Archevêque Desmond Tutu.

D'abord publié en russe (2001), son livre « *L'Acteur et la Cible* » est ensuite paru en quinze langues.



Besoins techniques (théâtre)

Un plateau 10m x 10m minimum

Un public de 850 maximum

L'avant scène – maximum

Calendrier proposé

Jour 1 voyage

Jour 2 entrée

Jour 3 représentation 1

Jour 4 représentation 2

Jour 5 représentation 3

Jour 6 représentation 4/5 et sortie

Jour 7 journée de repos

Frais

Frais de présentation: 17.000€ par représentation ou 55.000€ par semaine (5 représentations) – négociable

Frais réduit pour 6+ représentations et pour coproducteurs



Termes et conditions

Pour une semaine de tournée, les conditions de base requises sont :

- des vols/trains allers-retours en classe économique pour la compagnie entière (21 personnes) incluant 2 vols totalement échangeables, 17 de Paris et 4 de Londres
- transport décor - un camion de 1 x 12.5m
- 19 chambres simples non-fumeurs (lits doubles) et une suite (pour deux personnes) dans un hôtel 4 étoiles incluant le petit déjeuner (à une distance à pied du théâtre de 10 minutes maximum)
- tous les trajets locaux entre l'aéroport – les hôtels – le théâtre
- les per diems sont à fournir au responsable de la compagnie le jour de l'arrivée, en monnaie locale et dans des montants convenables.
- fourniture de la fiche technique de la compagnie
- si requis par le présentateur, fourniture de la traduction sur-titrée (sous réserve d'approbation par Cheek by Jowl) équipement de surtitrage et opérateur
- Remboursement des coûts de visite technique pour 2 personnes de la compagnie si nécessaire
- la compagnie ne dépassera pas 21 personnes.
- le public ne comportera pas plus de 25% de groupes scolaires et si possible, les groupes scolaires seront assis séparément en groupes de 3 ou 4
- tout matériel marketing et communiqués de presse seront fournis à Cheek by Jowl pour approbation au moins 5 jours ouvrables avant tous délais d'impression.

Contact
Eleanor Lang
+44 (0) 20 7382 2353
eleanor@cheekbyjowl.com

